



ИКАО



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА
УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Circular 357

Инструктивные указания по представлению
членами летных и кабинных экипажей
информации о торговле людьми



Утверждено и опубликовано с санкции Генерального секретаря

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ



| ИКАО



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ
ПРАВА ЧЕЛОВЕКА
УПРАВЛЕНИЕ ВЕРХОВНОГО КОМИССАРА

Circular 357

Инструктивные указания по представлению
членами летных и кабинных экипажей
информации о торговле людьми

Утверждено и опубликовано с санкции Генерального секретаря

МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ

Опубликовано отдельными изданиями на русском, английском,
арабском, испанском, китайском и французском языках
МЕЖДУНАРОДНОЙ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ГРАЖДАНСКОЙ АВИАЦИИ.
999 Robert-Bourassa Boulevard, Montréal, Quebec, Canada H3C 5H7

Информация о порядке оформления заказов и полный список агентов по
продаже и книготорговых фирм размещены на веб-сайте ИКАО www.icao.int.

***Cir 357. Инструктивные указания по представлению членами летных и
кабинных экипажей информации о торговле людьми***

Номер заказа: CIR 357

ISBN 978-92-9265-484-9

© ICAO 2021

Все права защищены. Никакая часть данного издания не может
воспроизводиться, храниться в системе поиска или передаваться
ни в какой форме и никакими средствами без предварительного
письменного разрешения Международной организации гражданской авиации.

ПРЕДИСЛОВИЕ

Торговля людьми – ужасное преступление и нарушение прав человека, которое происходит по всему миру. Рост уровня бедности и безработицы вследствие COVID-19 может привести к тому, что люди будут идти на большие риски в поиске работы, что сделает их более уязвимыми для торговли и эксплуатации.

Авиационная отрасль может играть важную роль в выявлении жертв торговли людьми. Настоящие инструктивные указания подготовлены для того, чтобы обеспечить возможность членам каabinных экипажей и другому авиационному персоналу выявлять потенциальных жертв, с которыми они могут столкнуться на борту воздушных судов и в аэропортах.

Очень важно, чтобы мы обеспечивали защиту и оказывали помощь всем жертвам торговли людьми, а также связанных с ней преступлений, таких как принудительный труд и современное рабство. Кроме того, мы должны обеспечить, чтобы преступники предстали перед судом. От имени Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека я заранее благодарю вас за помощь в решении этих важных и насущных задач.

Я выражаю признательность ИКАО за наше плодотворное сотрудничество, в результате которого были разработаны настоящие инструктивные указания и другие инструменты. Я также благодарю Группу ИКАО по безопасности в пассажирском салоне за ее внесенный вклад.



Мишель Бачелет

Верховный комиссар по правам человека

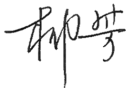
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

После успешного взаимодействия в рамках разработки *Инструктивных указаний по подготовке кабинного экипажа в области выявления торговли людьми и реагирования на нее* (Cir 352) ИКАО выпала честь вновь сотрудничать с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в целях разработки настоящих всеобъемлющих новых инструктивных указаний, призванных помочь членам экипажей сообщать о предполагаемых случаях торговли людьми.

Государства, внедряющие циркуляр 352, запросили помощь в отношении процедур по борьбе с торговлей людьми в авиации, включая четкие системы представления информации от авиационного сектора правоохранным органам. Таким образом, мы разработали этот новый инструмент с тем, чтобы предоставить четкие инструктивные указания по представлению членами экипажей донесений о предполагаемых случаях торговли людьми в авиации.

Государства могут содействовать достижению этих целей путем внедрения настоящих инструктивных указаний и распространения их среди ведомств гражданской авиации, правоохранных органов, иммиграционных органов, служб безопасности аэропортов и эксплуатантов аэропортов и авиакомпаний для обеспечения эффективного реагирования на усилия авиационного персонала по представлению информации о предполагаемых случаях торговли людьми и принятия соответствующих мер.

Эта инициатива и усилия отражают неизменную готовность ИКАО и сектора гражданской авиации оказывать помощь государствам в достижении целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития (ЦУР), принятых в рамках *Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года*, в том числе направленных на пресечение торговли людьми. В связи с этим я от имени нашей Организации благодарю вас за постоянное участие в борьбе с этими ужасными преступлениями и стремление обеспечить защиту и безопасность пассажиров и экипажей международной гражданской авиации.



Д-р Фан Лю
Генеральный секретарь
Международная организация гражданской авиации

СОДЕРЖАНИЕ

Страница

Глава 1. Введение.....	1
1.1 Исходная информация.....	1
1.2 Цель.....	2
1.3 Охват.....	2
Глава 2. Роли и обязанности.....	4
2.1 Роль и обязанности эксплуатанта.....	4
2.2 Роль и обязанности государства.....	4
Глава 3. Представление информации.....	6
3.1 Общие положения.....	6
3.2 Стандартизированный процесс представления информации о предполагаемых случаях торговли людьми на борту.....	6
3.3 Правила связи.....	7
3.4 Стандартная представляемая информация.....	9
3.5 Представление информации об инцидентах, выявленных во время посадки на борт и высадки.....	10
3.6 После представления информации.....	10
Добавление к главе 3.....	11

Глава 1

ВВЕДЕНИЕ

1.1 ИСХОДНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1.1 Торговля людьми – это процесс, посредством которого люди помещаются в условия эксплуатации или удерживаются в этих условиях ради получения экономической выгоды. Торговля людьми представляет собой корыстную преступную деятельность, которая ведется во всем мире и может осуществляться как внутри отдельного государства, так и с пересечением межгосударственных границ. Женщины, мужчины и дети служат предметом торговли в различных целях: это сходная с рабством практика, в том числе принудительный труд на фабриках, фермах и в частных хозяйствах; извлечение органов; сексуальная эксплуатация; а также принудительный брак. Ни одно государство, эксплуатант¹ или маршрут не является недостижимым для торговли людьми вне зависимости от географического положения или уровня экономического развития государства.

1.1.2 Авиация – один из способов транспортировки, используемых торговцами людьми. Обязанностью государств, в частности их правоохранительных органов (т. е. аэропортовой полиции или другого органа, уполномоченного осуществлять уголовную юрисдикцию в соответствии с национальным законодательством), органов по вопросам иммиграции и предоставления убежища, и эксплуатантов является недопущение использования авиационной отрасли торговцами людьми для лишения свободы других людей. Члены cabinных экипажей находятся в уникальной ситуации, в которой они могут наблюдать за пассажирами в течение некоторого периода времени, что позволяет им использовать свою наблюдательность в целях выявления возможных жертв торговли людьми, и сообщать о любых подозрениях летному экипажу и соответствующим государственным органам. Информация из донесений экипажа помогает государствам и эксплуатантам выявлять случаи торговли людьми и реагировать на них. Поэтому все эксплуатанты должны проводить подготовку членов cabinных экипажей, членов летных экипажей и других сотрудников, непосредственно взаимодействующих с пассажирами, в области выявления торговли людьми и реагирования на нее, включая обучение правильному порядку представления информации. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Международная организация гражданской авиации (ИКАО), признавая важную роль авиации в борьбе с торговлей людьми, совместно разработали *Инструктивные указания по подготовке cabinного экипажа в области выявления торговли людьми и реагирования на нее* (циркуляр 352).

1.1.3 Государства должны обеспечить внедрение процедур по борьбе с торговлей людьми в авиации, включая наличие четких систем представления информации и уполномоченных лиц для связи персонала эксплуатантов аэропортов и воздушных судов с соответствующими полномочными органами. Внедрение упрощенного и стандартизированного порядка представления информации обеспечивает преимущества как для государств, так и для эксплуатантов в их совместной работе по противодействию торговле людьми.

¹ Для целей настоящего циркуляра термин "эксплуатант" определяется как "лицо, организация или предприятие, занимающиеся эксплуатацией воздушных судов или предлагающие свои услуги в этой области".

1.2 ЦЕЛЬ

1.2.1 ИКАО совместно с УВКПЧ разработала настоящие *Инструктивные указания по представлению членами летных и кабинных экипажей информации о торговле людьми* (циркуляр 357). Этот циркуляр призван помочь государствам, их правоохранительным органам и эксплуатантам в обработке донесений экипажа о предполагаемых случаях торговли людьми в авиации. Настоящие инструктивные указания следует использовать совместно с циркуляром 352, который доступен на веб-сайте ИКАО по адресу www.icao.int/cabinsafety.

1.2.2 В настоящем циркуляре подчеркивается необходимость в надлежащем представлении членами кабинного экипажа информации о предполагаемых случаях торговли людьми. Получение и анализ донесений экипажа помогают правоохранительным органам и эксплуатантам собирать разведывательную информацию о торговле людьми. Членов кабинного экипажа и других сотрудников следует поощрять предпринимать шаги, способствующие предотвращению этого преступления. В целях стимулирования постоянного представления информации государствам, их правоохранительным органам и эксплуатантам следует заверить сотрудников, что их усилиям по выявлению предполагаемых случаев торговли людьми и сообщению о них будет уделяться серьезное внимание, даже если лицо, представившее донесение, не будет знать, какие действия в конечном итоге будут предприняты. Необходимы объединенные усилия государства и эксплуатанта для поддержания открытого взаимодействия и обеспечения периодического проведения статистического анализа и сбора разведывательных данных, связанных с торговлей людьми в авиации.

1.2.3 Эффективное внедрение этих инструктивных указаний – это постепенный процесс, требующий сотрудничества между государствами, их правоохранительными органами и эксплуатантами. Факторы, которые могут повлиять на сроки внедрения, включают масштаб и сложность авиационной системы государства и уровень потенциала в области контроля за обеспечением безопасности полетов.

1.2.4 Процесс представления информации, описанный в настоящем циркуляре, согласован с положениями ИКАО, касающимися управления безопасностью полетов. Эксплуатантам рекомендуется использовать действующий процесс управления безопасностью полетов для сбора и анализа данных и обеспечения обратной связи со своими сотрудниками в рамках системы управления безопасностью полетов (СУБП). Донесения о предполагаемых случаях торговли людьми должны обрабатываться в рамках СУБП эксплуатанта. Государство должно рассмотреть вопрос о включении донесений о предполагаемых случаях торговли людьми в свою систему обязательного представления данных о безопасности полетов с целью поощрения представления эксплуатантами таких донесений.

1.3 ОХВАТ

1.3.1 Содержание и подход, изложенные в данном циркуляре, являются приемлемым, однако не единственным механизмом установления эксплуатантом порядка представления информации о торговле людьми. Эксплуатантам следует консультироваться со своим государством по вопросам конкретных требований и соблюдать национальные законы и правила в тех случаях, когда они применимы.

1.3.2 Настоящий циркуляр применим главным образом к членам кабинных экипажей, однако проблема торговли людьми касается многих заинтересованных сторон. Процедуры и форма представления информации, содержащиеся в настоящем циркуляре, являются частью комплексного процесса по борьбе с торговлей людьми в авиации. Различным авиационным заинтересованным сторонам (например, государствам и эксплуатантам) следует использовать предложенные процедуры и форму представления информации в качестве основы для разработки своих собственных процессов представления информации.

1.3.3 Содержание настоящего циркуляра разрабатывалось на основе процесса достижения консенсуса с участием УВКПЧ, а также экспертов ведомств гражданской авиации, эксплуатантов, изготовителей воздушных

судов и учебных организаций. Затем оно было представлено для проведения широкого коллегиального обзора, с тем чтобы получить и принять во внимание замечания сообщества авиационных экспертов. ИКАО и УВКПЧ выражают признательность за полученный вклад со стороны Группы ИКАО по безопасности в пассажирском салоне (ICSG).

Глава 2

РОЛИ И ОБЯЗАННОСТИ

2.1 РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ ЭКСПЛУАТАНТА

2.1.1 Роль эксплуатанта включает два аспекта:

- а) сообщение о предполагаемых случаях торговли людьми на борту его воздушного судна или случаях, наблюдаемых его сотрудниками в аэропорту (например, во время посадки или высадки пассажиров), правоохранительным органам государства в незамедлительном порядке или как только появится такая возможность;
- б) организация последующего представления сотрудниками внутренних донесений в рамках его СУБП для обеспечения возможности проведения статистического анализа и сбора разведывательной информации по проблеме торговли людьми.

2.1.2 Эксплуатант отвечает за передачу собранной информации правоохранительным органам. Торговля людьми это преступление, расследованием которого занимаются правоохранительные органы государства, в котором о нем было сообщено. Расследование случаев торговли людьми не является функцией или обязанностью эксплуатанта. Также эксплуатант не определяет, будет ли информация, предоставленная его сотрудниками, использована соответствующими органами и каким образом она будет использована. Эксплуатант должен сотрудничать с правоохранительными органами и своевременно предоставлять запрашиваемую информацию.

2.1.3 В части I *"Международный коммерческий воздушный транспорт. Самолеты"* Приложения 6 предусмотрено, что каждый эксплуатант принимает меры к тому, чтобы все сотрудники, будучи за границей, знали, что они должны соблюдать законы, правила и процедуры государств, в пределах которых выполняются полеты. Эксплуатант должен провести консультации с правоохранительными органами на протяжении всей своей сети маршрутов для внедрения четкого процесса представления информации и соответствующих процедур, связанных с предполагаемыми случаями торговли людьми, включая назначение представителя для связи, для каждого из своих внутренних и зарубежных пунктов назначения. Эксплуатант должен принять меры к тому, чтобы все его сотрудники были осведомлены о процедурах, связанных с выполнением их обязанностей. Информация, предоставляемая эксплуатантом, должна включать общий обзор всего процесса представления донесений, чтобы сотрудники понимали, как обрабатываются их донесения, кто имеет к ним доступ и каковы ожидаемые последующие действия.

2.2 РОЛЬ И ОБЯЗАННОСТИ ГОСУДАРСТВА

2.2.1 Роль государства включает три аспекта:

- а) установление требований к подготовке для всего авиационного персонала в области выявления торговли людьми и реагирования на нее;

- b) обеспечение внедрения процедур по борьбе с торговлей людьми, включая четкие системы представления информации;
- c) разъяснение эксплуатантам и другим заинтересованным сторонам их ролей и обязанностей в рамках национального процесса представления отчетности.

2.2.2 Государству следует установить обязательные требования в отношении подготовки в области представления информации о предполагаемых случаях торговли людьми для всех сотрудников, чьи служебные обязанности предполагают регулярное взаимодействие с пассажирами. Государство должно проследить за тем, чтобы учебная программа эксплуатанта, касающаяся торговли людьми, включала вопросы выявления возможных случаев торговли людьми и реагирования на них. Государству следует также поощрять стандартизацию требуемой к представлению информации о предполагаемых случаях торговли людьми в авиации. В целях поощрения представления информации государству следует поставить эксплуатантов в известность об установленном национальном процессе представления отчетности, который может предоставить персоналу варианты анонимного, неанонимного или деидентифицированного представления информации.

2.2.3 Государству следует обеспечить внедрение процедур по борьбе с торговлей людьми, включая четкие системы представления информации на национальном уровне. Если в государстве имеется несколько заинтересованных сторон, занимающихся проблемой торговли людьми в авиации, этим организациям рекомендуется сотрудничать в рамках инициатив по борьбе с торговлей людьми, включая представление информации авиационным персоналом. Совместный подход облегчает сбор и анализ информации, а также координацию соответствующих мер реагирования в рамках установленного процесса. Наряду с различными заинтересованными сторонами в государстве представители отрасли также должны принимать участие в разработке процедур представления информации, предназначенных специально для авиации.

2.2.4 Государству следует довести до сведения эксплуатантов следующие соображения в целях разъяснения ролей и обязанностей в рамках национального процесса представления отчетности:

- a) расследование предполагаемых случаев торговли людьми и любое последующее отправление правосудия является исключительной прерогативой правоохранительных органов;
 - b) правоохранительные органы не имеют обязательства сообщать о своих действиях эксплуатантам или отдельным членам экипажа, сообщившим о предполагаемых случаях торговли людьми;
 - c) если требуется дополнительная информация после сообщения о предполагаемом случае, правоохранительные органы могут обратиться к эксплуатанту и официально запросить дополнительную информацию;
 - d) не все донесения эксплуатантов могут привести к спасению жертв и/или правоприменительным действиям (например, судебному преследованию торговцев), однако информация, полученная от эксплуатантов, не теряется – она используется государством в качестве источника разведывательных данных, которые могут стать основанием для последующих действий, таких как усиление контроля на определенных маршрутах или в аэропортах.
-

Глава 3

ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ

3.1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

3.1.1. Своевременное сообщение правоохранительным органам о предполагаемых случаях торговли людьми на борту имеет ключевое значение для принятия необходимых мер. Процесс передачи информации с воздушного судна на землю и далее правоохранительным органам может различаться в зависимости от технических возможностей воздушного судна и процедур эксплуатанта. Эксплуатанту следует внедрить процесс представления информации, включающий четкие процедуры и указания для координации реагирования на предполагаемые случаи торговли людьми.

3.1.2 Эксплуатант может иметь установленный порядок сообщения о правонарушениях, совершенных на борту воздушного судна, по каналу связи "воздух – земля", например об инцидентах, связанных с недисциплинированными и нарушающими порядок пассажирами. Такой порядок может быть взят за основу для сообщения о предполагаемых случаях торговли людьми, но его следует адаптировать к специфике данного типа происшествий. При предполагаемом случае торговли людьми члены экипажа могут сообщить о своем подозрении на основе признаков торговли людьми. В отличие от инцидентов, связанных с недисциплинированными и нарушающими порядок пассажирами, при которых командир воздушного судна может запросить правоохранительные органы встретить воздушное судно по прибытии, правоохранительные органы могут решить предоставить предполагаемому торговцу возможность высадиться с воздушного судна, с тем чтобы провести надлежащее расследование и при необходимости задержать подозреваемое лицо.

3.1.3. В приложении 9 *"Упрощение формальностей"* государствам рекомендуется принять меры с тем, чтобы обеспечить внедрение процедур по борьбе с торговлей людьми, включая наличие четких систем информирования и уполномоченных лиц для связи эксплуатантов аэропортов и воздушных судов с соответствующими компетентными органами. В соответствии с Приложением 9 каждому государству следует разработать комплексную структуру, включающую координацию между различными заинтересованными сторонами, такими как ведомство гражданской авиации и соответствующие правоохранительные органы.

3.2 СТАНДАРТИЗИРОВАННЫЙ ПРОЦЕСС ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ПРЕДПОЛАГАЕМЫХ СЛУЧАЯХ ТОРГОВЛИ ЛЮДЬМИ НА БОРТУ

3.2.1 В поддержку надлежащего реагирования эксплуатанту следует разработать и внедрить стандартизированный процесс представления информации о предполагаемых случаях торговли людьми на борту на основе признаков, рассматриваемых в рамках подготовки кабинных экипажей. В данном разделе описана последовательность действий, выполнение которых должен обеспечить эксплуатант в рамках своего процесса представления информации о предполагаемых случаях торговли людьми на борту воздушного судна.

3.2.2 Первое действие состоит в том, что члены кабинного экипажа наблюдают за пассажирами и салоном и сообщают летному экипажу о любых возникших подозрениях. Второе действие заключается в передаче предварительной информации с воздушного судна на землю. После отправки членами летного экипажа первоначального уведомления они могут передавать дополнительную информацию по двусторонней связи между воздушным судном и землей. Способ связи, используемый летным экипажем при таких

происшествиях, должен быть определен в процедурах эксплуатанта. Как правило, летный экипаж не имеет возможности напрямую связаться с правоохранительными органами во время полета. Поэтому назначенный персонал на земле (например, диспетчер УВД, сотрудник по обеспечению полетов) должен отвечать за передачу информации правоохранительным органам, чтобы они могли определить меры реагирования. По прибытии ответственность должна быть передана соответствующему органу государства назначения (т. е. после посадки в следующем пункте назначения). Взаимодействие членов кабинного экипажа с правоохранительными органами может включать сообщение подробностей о происшествии, если это потребуется.

3.2.3 На рис. 3-1 представлена блок-схема, которую эксплуатант может использовать в качестве руководства для сообщения членами кабинных экипажей о предполагаемых случаях торговли людьми на борту. Включение действий, перечисленных в блок-схеме, в процедуры эксплуатанта облегчит представление соответствующей информации.

3.3 ПРАВИЛА СВЯЗИ

3.3.1 Обзор

Эксплуатанту следует в рамках своего процесса представления информации установить правила связи, специально предназначенные для предполагаемых случаев торговли людьми. Эти правила должны включать концепцию "не навреди", чтобы исключить возникновение еще большей угрозы для возможной жертвы и обеспечить личную безопасность члена(ов) экипажа и пассажиров. Ниже перечислены элементы концепции "не навреди", которым должны следовать члены кабинных экипажей в случае предполагаемой торговли людьми и которые должны быть включены в процедуры эксплуатанта:

- Обсуждайте и передавайте информацию незаметно, чтобы не вызвать подозрений.
- Не вступайте в противостояние с торговцем людьми.
- Не пытайтесь спасти жертву.
- Ведите себя естественно. Не проявляйте особой озабоченности или настороженности.

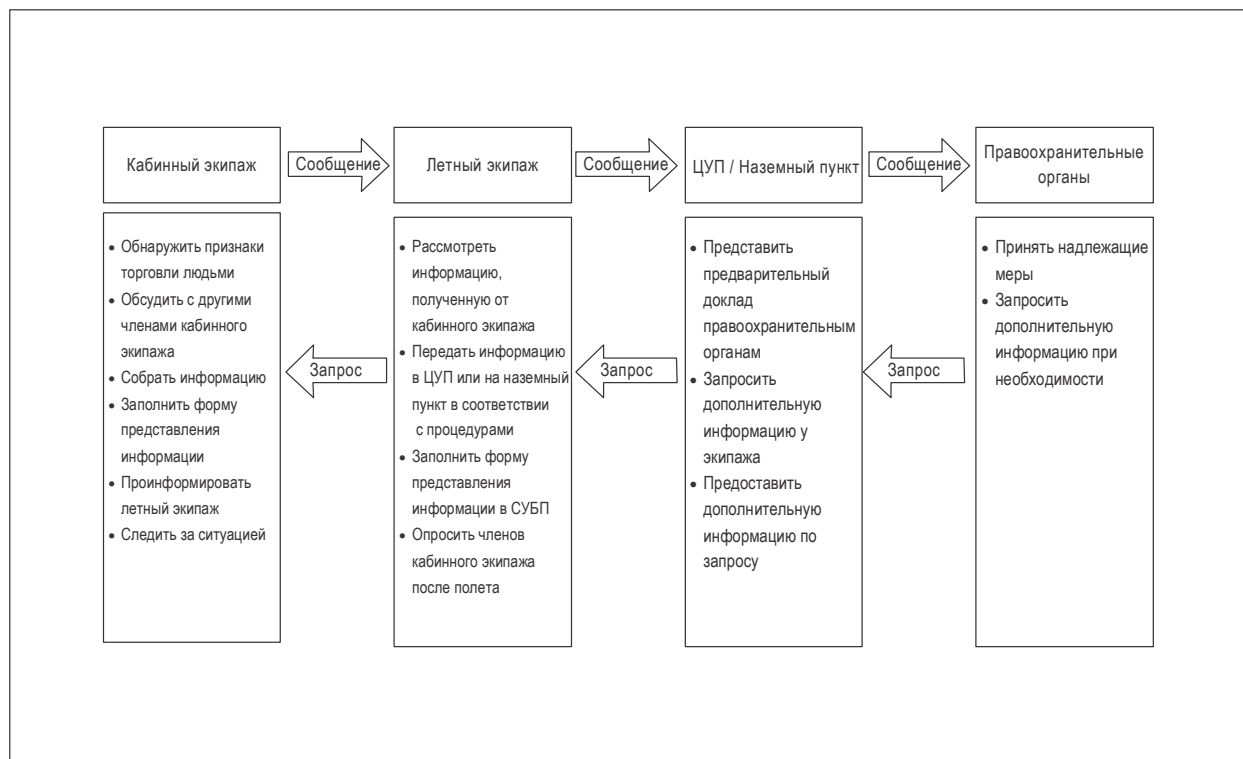


Рис. 3-1. Блок-схема процесса представления информации о предполагаемых случаях торговли людьми

3.3.2 Обсуждение с другими членами кабинного экипажа

Если члены кабинного экипажа подозревают, что на борту во время полета имеет место случай торговли людьми, они должны применить процедуры, предусмотренные специально для таких случаев и описанные в главе 4 циркуляра 352. В рамках этих процедур члены кабинного экипажа должны посоветоваться с другими членами кабинного экипажа, чтобы дать дополнительную оценку ситуации, прежде чем сообщать о ней летному экипажу. Если полет выполняется с единственным членом кабинного экипажа, ему следует обсудить первоначальную оценку с летным экипажем. Затем члены кабинного экипажа должны заполнить стандартную форму представления информации и обратиться к летному экипажу, с тем чтобы сообщить ему о своих подозрениях.

3.3.3 Скрытая связь при сообщении информации

В связи с деликатным характером ситуации члены летного и кабинного экипажей должны проявлять осмотрительность в действиях при предполагаемом случае торговли людьми и при передаче соответствующей информации. Эксплуатанту следует установить скрытую форму связи между членами экипажа с целью минимизации риска привлечения внимания к ситуации других пассажиров. Это может включать использование кодовых или специальных фраз. Если используется специальная фразеология, она должна рассматриваться в ходе подготовки членов летных экипажей, членов кабинных экипажей и других сотрудников, использующих специальные фразы или отвечающих на них. Эксплуатант может ограничить использование кодовых или специальных фраз пределами компании.

3.3.4 Передача информации летным экипажем

Когда воздушное судно находится в полете, командир воздушного судна отвечает за передачу информации в соответствии с процедурами эксплуатанта. При передаче информации в центр управления полетами (ЦУП), на наземный пункт или в центр управления воздушным движением (УВД) летному экипажу следует учитывать конфиденциальный характер информации о предполагаемом случае торговли людьми. При наличии соответствующего оборудования на воздушном судне сообщение следует, по возможности, передавать посредством системы закрытой связи "воздух – земля", такой как авиационная система адресации и передачи сообщений (ACARS) или спутниковая связь (SATCOM). Передача должна содержать по крайней мере следующие данные: <Торговля людьми на борту (например, НТ)>, <имя предполагаемого торговца>, <номер(а) мест(а)>. Могут потребоваться дополнительные сообщения для передачи летным экипажем более подробной информации на землю. К примеру, члены летного экипажа могут передать список признаков торговли людьми на основе наблюдений, сообщенных кабинным экипажем, которые привели к предположению случая торговли людьми на борту.

ПРИМЕР

Рейс YY1234 из ABC в DEF: подозревается НТ на борту.

СООБЩЕНИЕ ACARS: xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx xxxxxxxxxx

3.3.5 Передача информации из ЦУП, наземного пункта или центра УВД

ЦУП или наземный пункт или центр УВД в аэропорту назначения должны оперативно передать информацию местным органам власти, включая правоохранительные органы. ЦУП или наземный пункт должны также передать информацию, полученную от местных властей, летному экипажу, включая любые конкретные указания по урегулированию происшествия (например, предписанное место стоянки).

3.4 СТАНДАРТНАЯ ПРЕДСТАВЛЯЕМАЯ ИНФОРМАЦИЯ

3.4.1 Инструмент представления информации (бумажный или цифровой) должен включать напоминание о концепции "не навреди". Сообщения о предполагаемых случаях торговли людьми на борту должны включать следующую информацию:

- a) общая полетная информация (например, наименование эксплуатанта, номер рейса);
- b) дата вылета;
- c) информация о предполагаемом торговце (например, номер места, словесный портрет);
- d) информация о потенциальной жертве;
- e) признаки;
- f) любая дополнительная информация (для более полного описания ситуации);
- g) способ связи с лицом, представившим информацию.

Примечание. В форму представления информации может быть включена предварительная информация о пассажире/запись регистрации пассажира (API/PNR) при их наличии.

3.4.2 В случае если эксплуатанту предлагается предоставить донесение внешним сторонам, ему следует принять необходимые меры для деидентификации донесения с целью защиты личности представившего его лица, если только это лицо не желает, чтобы к нему обратились правоохранительные органы для получения дополнительной информации. Деидентификация донесения предусматривает удаление любой информации, которая может раскрыть личность представившего его лица (например, имени члена экипажа, номера сотрудника).

3.4.3 В добавлении А приводится образец формы представления информации о торговле людьми на борту. Эксплуатанту следует использовать сведения, собранные посредством данной формы, для информирования правоохранительных органов о предполагаемых случаях на борту. Государствам следует поощрять использование данной формы эксплуатантами с целью содействия стандартизации процесса представления информации и координации между различными заинтересованными сторонами.

3.5 ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНФОРМАЦИИ ОБ ИНЦИДЕНТАХ, ВЫЯВЛЕННЫХ ВО ВРЕМЯ ПОСАДКИ НА БОРТ И ВЫСАДКИ

3.5.1 Члены экипажа могут выявлять предполагаемого(ых) торговца(ев) и/или жертв(у) торговли людьми не только когда воздушное судно находится в полете, но и во время посадки и высадки пассажиров.

3.5.2 Члены кабинного экипажа, если позволяет время, должны заполнить форму представления информации и сообщить о своих подозрениях членам летного экипажа. Членам летного экипажа следует затем связаться с надлежащим органом, указанным в процедурах эксплуатанта. В некоторых случаях у членов экипажа может не быть достаточного времени для представления подробного донесения до прибытия; впоследствии правоохранительные органы могут запросить дополнительную информацию.

3.5.3 В настоящем циркуляре рассматриваются главным образом роли летного экипажа и кабинного экипажа в сообщении о предполагаемых случаях торговли людьми, однако весь персонал, участвующий в процессе посадки и высадки (например, сотрудники у выходов на посадку или другие сотрудники, непосредственно взаимодействующие с пассажирами), должен получить указание сообщать о любом подозрительном поведении надлежащим органам (например, представителю авиакомпании в аэропорту) или членам летного экипажа или кабинного экипажа.

3.5.4 Лица, нанятые эксплуатантом в качестве штатных сотрудников или по договору субподряда (например, персонал по обслуживанию пассажиров и персонал, выполняющий уборку воздушных судов), должны пройти подготовку по следующим вопросам: выявление торговли людьми; поддержание связи и сотрудничество при таком происшествии; порядок сообщения о любом предполагаемом случае торговли людьми надлежащим органам.

3.6 ПОСЛЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

Эксплуатанту следует хранить физическую или электронную копию донесения и другую информацию, сохраненную в рамках процесса его СУБП, для внутреннего использования и для представления правоохранительным органам при необходимости.

Добавление к главе 3

ТОРГОВЛЯ ЛЮДЬМИ НА БОРТУ

ФОРМА ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ

Примечание. При реагировании на предполагаемые случаи торговли людьми в авиации помните о концепции "не навреди": обсуждайте и передавайте информацию незаметно, чтобы не вызвать подозрений.

Не вступайте в противостояние с предполагаемым торговцем людьми.

Не пытайтесь спасти жертву.

Ведите себя естественно.

Не проявляйте особой озабоченности или настороженности.

Торговля людьми на борту. Форма представления информации

Наименование эксплуатанта:

Номер рейса:

Из:

В:

Транзитные остановки:

Дата вылета:

Информация о предполагаемом торговце

Имя:

Пол:

Номер места:

Словесный портрет:

Общие характеристики (заполните по мере возможности)

Рост (оценочно):

Особые приметы (например, татуировки, шрамы, ювелирные украшения, растительность на лице):

Возраст (оценочно):

Телосложение:		
Цвет волос:		
Прическа:		
Цвет глаз:		
Информация о потенциальной жертве		
Имя:	Пол:	Номер места:
Словесный портрет:		
Общие характеристики (заполните по мере возможности)		
Рост (оценочно):	Особые приметы (например, татуировки, шрамы, ювелирные украшения, растительность на лице):	
Возраст (оценочно):		
Телосложение:		
Цвет волос:		
Прическа:		
Цвет глаз:		
Отметьте все наличествующие признаки по мере возможности (некоторые из перечисленных ниже признаков могут отсутствовать):		
☐	Имеет следы физического насилия (например, синяки).	
☐	Избегает зрительного контакта и социального взаимодействия.	

	Избегает представителей власти/правоохранительных органов и не доверяет им.
	Не распоряжается своими документами и/или имеет поддельные личные или проездные документы.
	Имеет языковой барьер в общении со своим спутником.
	Не имеет денег, личных вещей или ручной клади.
	Одет(а) неподобающим образом или имеет внешний вид, не соответствующий маршруту или погоде.
	Следует из государства или места, известного как исходный или конечный пункт в торговле людьми.
	Не осведомлен(а) о своем пункте назначения и планах поездки в целом.
	Проявляет необычную покорность своему спутнику.
	Лишен(а) возможности говорить за себя.
	При обращении к нему/ней напрямую кто-то другой настаивает на том, чтобы отвечать за него/нее или переводить для него/нее.
	Если обратиться к нему/ней с вопросами, дает ответы, не соответствующие ответам, полученным от его/ее спутника.
	Не располагает на воздушном судне свободой для того, чтобы уединиться (например, не может воспользоваться туалетом без сопровождения).
	Может рассказывать о работе в качестве модели, танцора/танцовщицы, певца/певицы, работе в секторе обслуживания туристов или о какой-либо подобной работе в иностранном государстве.
	Не знает, кто встретит его/ее по прибытии, и имеет очень ограниченную конкретную информацию об упомянутой работе/поездке.
	Демонстрирует необычное поведение, которое члену кабинного экипажа не представляется нормальным.
	Имеет признаки недостатка пищи, воды, сна, медицинской помощи или признаки воздействия наркотических веществ.

Сообщите ниже любую дополнительную информацию, которая поможет лучше понять ситуацию (например, расскажите о том, что вызвало у вас подозрение; что вы заметили в первую очередь; что заметили другие члены вашего экипажа):

Желаете ли вы, чтобы с вами связались в случае, если у правоохранительных органов возникнут вопросы?

Да ☐ Нет ☐

— КОНЕЦ —

ISBN 978-92-9265-484-9



9

789292

654849